

大清光緒十八年

第三千二百六十九號

叻報

(號一升第牌門口風巴舊在教開館本)

紙 諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可到致本館取
閱如外埠開報照加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國採辦金書鐵
斷各機器以待與 各官商
利印書籍單皆有英國各
種活字及各式花邊等延有
人埠印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

每半字每下以日二第仙一字每日第一告印凡) 唐翠元一價 每月每報

本館新聞發行外日出一
紙 諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可到致本館取
閱如外埠開報照加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國採辦金書鐵
斷各機器以待與 各官商
利印書籍單皆有英國各
種活字及各式花邊等延有
人埠印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

新刊各種奇書發售 ○ 購者本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書慶賀圖書等書來
叻發售其書或銅板木板銀板石板均無不有且字書詩畫等項尤繁多有圖繪未常經見者其有無松世
道人心者實非鮮淺有非矣快耳目者比茲特以慶賀出沽諱亦 諸君所欲先睹為快者也所有名書
目經已另列單張附呈鉛覽閱者鑒馬 有欲購買者請至本館取閱價甚相宜特此佈告

電報冊出售 ○ 購者茲本館有電報簿冊出售字畫分明篇頁井井甚合於商家用倘 諸君
論挑選太醫 目錄冊出售 ○ 購者本館有電報簿冊出售字畫分明篇頁井井甚合於商家用倘 諸君
本館告白

近來太醫院奉皇太后懿旨考試醫士恩耀輝葉生等將卷彌封呈入荷蒙 欽取蟲鳴慈等十四人上
月二十八日由醫憲莊莊帶領至海內 皇太后前引 見傳旨將名列在前之蟲鳴慈等八人分為四
班每班二人在海內富差每日周流輪值不許貽誤餘則記名聽候傳用其考試題目早經錄及誰有不能
作詩止交醫論一篇今乃蒙 皇太后披拂深蘭而得此十四人並於十四人中再拔其尤倫倅彼富差之
八人者度其本領必皆和緩虛扁之流亞矣惜不見其所呈之論意者必皆議論明確理勢透闢其時下
之名醫僅以自高身價為事者當大不相同也說若謂泰西有考試醫生之舉故出而行道者必會經貢拔
樹一轍以誤人之性命故西人往往不信華醫惟都中太醫院則必由考試而後取之而都中之醫其名或
領有執照而後可以問世否則即無人焉過問之中國可惜無此一考懸轍市上者大半僅一沿牌上書某
夫子授其所謂某大子者則亦未必皆其所從者每借其名高耳亦竟有其所授業者初非名不士又者無
所受授但稱世醫而溯其先世亦未嘗有醫名者或稱儒醫而折開醫案一字不通若若化類皆紛紛然各
樹一轍以誤人之性命故西人往往不信華醫惟都中之醫其名或
轉不及外間醫生之盛此則由於考取之醫專在御前供奉外人無由見其手段故也然而外間之醫其
名實相副者能有幾人哉西人重醫醫事且有專報一處則有一處之醫報某日某醫某人某病用某藥
一備列其上同道之人得以彼此參觀交相為譽其有誤者則羣嘗議之而中國之俗則無化類也論者
一一備列其上同道之人得以彼此參觀交相為譽其有誤者則羣嘗議之而中國之俗則無化類也論者
謂西醫以奇勝此華人之所以不及也夫西醫之奇則誠有之嘗有友游歐西而歸者為述一事云曾過一
西人家適西人正在放血以大盆注水其中承其面手一小機器對準太陽穴一動其機而膚製作一圈
血即直標而出注於盆中見之不禁駭然西人從容而告曰此醫生之所教也僕體肥醫生謂血太多恐
久將化作糞水故授以此弟教以運用不時放之蓋人身之上之而不宜過多不及固病過多亦病故血有不
足者則可取他人之而以補之或取獸血以補之惟獸血不可多則將成獸性也若過多則亦可蘊而生
孽故放而去之蓋勿使有過不及之患也愚則以為西醫之補血放血雖似不經而其說理則甚圓蓋天下
事皆不可使有過不及之弊不特醫之一道為然也而醫家失之毫釐差之千里性命之存亡繫於呼吸過
補則閉過瀉則脫過熱則狂過涼則厥此其中不可不斟酌盡善一有錯謬而性命休矣今之人但知不足
則補而不知補之法亦有不同有以溫為補者有以涼為補者有以滻為補者內經所謂有
餘則瀉之不足則補之皆所以治其疾救其偏也今人祇知補之益而不知瀉之益以故大家富戶往往不
死於病而死於藥且不死於藥而死於補醫生開一方問價不過數十文則以為此等賤藥不足以療我疾
也醫者迎合其意於發散汗下之劑加入數味貴重之藥乃以為有效故服補劑而死者不能悉計夫衣服
有破處則補之宜也若不破而先補之有是理乎古人云為孝子者不可以不知醫蓋恐為庸醫所誤而
礙於人而後始錄其有誤焉

印工織繩繩前延有文土書
寫各體文字現由上海轉到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各體書籍相宜而
本館所發來札原擇其有關
事道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有誤焉
成文以及支離解者概不
登報嗣後諸君來本館
自顧更須寫真罰而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

憂經 法郵船抵埠期 (○刻接前途來電云法國郵船名美路演已於本月十九日由西貢動輪定於
本月十一日禮拜二即能到埠上落客貨畢即啟行西渡茲特為錄出以供衆覽
紅示照登 ○ 欽命駐劄新嘉坡兼轉海門等處總領事府黃 爲曉諭專照得本總領事前因丁
王辰八月二十日

法國郵船抵叻定期

○刻接前途遞來電耗云法國郵船名惡沙士於本月十六日由高浪移駛輪定於本月廿一日禮拜二即能到

助上落客貨畢即啟行前往

廉訪回叻

○彭亨參政羅公前擬來函情由已經列報茲接申中來信謂此次舉事各案將次訊畢而廉訪已定於本日由申乘坐施馬

路官輪以回叻地矣

○屈廉訪前申甲地決囚一事經列諭茲接申中來

坐柔佛兵陷沙頭以來叻地云
彭官到叻

○彭亨參政羅公前擬來函情由已經列報茲接申中來信謂此次舉事各案將次訊畢而廉訪已定於本日由申乘坐施馬

路官輪以回叻地矣

○印度遞來信息云俄國發駐巴馬之兵均已退回現在俄國大兵已在馬牙迷谷中駐紮觀俄之意謀欲將其兵軍長電

於此夫俄既駐兵於馬則羅山及西岸一帶不啻砧中之肉大有岌岌可危然則俄將惹那所謂將兵退回者實欲據其咽喉要隘特巧借名目

以欺人耳旋復接阿富汗來信云該國之亂現已將次敉平據傍觀付測之詞則亂黨所以不能成事之由實緣俄國將駐紮巴馬之兵撤退故

也其言如此然則俄之舉動不從可以知之乎

時事關心

○俄人圖踞巴馬之事天下各國莫不邀聽關心茲閱英京士丹達日報接其駐滬坐探人由上海發到電音報稱該探訪

人因聞巴馬之事登即親至津門躬謁督轅與李傳相會晤相見之際探訪人卽將巴馬之事請於傳相以視其若何酌奪然觀傳相之意則俄

國之於巴馬若未侵及中國土地則無甚切要因窺傳相之意則好靜而不動也夫巴馬之事英俄若出於一戰則中國斷難倚恃云其言如此

果然耶否耶

德化譯除

○德化土民復亂一事本報已述據西報譯錄茲閱福州日報所論德化土民復亂一事言之頗詳據言現覲亂民情形早

有欲效九龍山頑民據地自守不受官憲約束之意乃閩官又不善理貽若輩以口實以故盜然復動致與官軍爲難也查德化一縣地多山林

峰巒翠景象天然復有一河直通內地紓折榮洞穿山過映河之兩岸間有小嵒茂林點綴儘若一幅畫蘭沿途竹籬茅舍零落如晨星地鮮

平原絕少耕種居民雖貧苦異常而素來節儉且易於治理惟是性硬直稍有不公卽奮袂而起故去年因抽收鹽厘一事釀成巨變至今仍不

結不解之仇查此案肇端之由因鹽務官員見稅餉較前大減思欲整頓於是不向販鹽者徵取而向食鹽者抽收居民以其橫征暴斂情何以

堪遂聯稟大憲求罷新章官憲不允反將呈稟者監留居民忿怒糾衆搶奪彼此互鬥肅經官府帶兵彈壓始獲稍安乃前月忽又拘獲陳拱果

首示衆德化之民更爲不平致有要槍首級復行倡亂之事聞閩官已派兵二千名馳往靖亂想天戈所指蠶爾頑民定多慘戮惟是此方民情

素稱强悍今陳拱一事如挾不共戴天之仇拚以性命相抗是寔不畏死者矣陳拱之弟潛遁九龍山濁跡綠林之中此山卽前所謂向有頭

目竊曉手下黨羽萬五千人不歸官憲管轄者拱弟得此藏身似亦可有恃無恐矣雖然德化土人有何紀律現雖蠢動定卜指日蕩平所慮華

官辦理善後未得其法當事機棘手則甜言軟語誘令歸降及一隊術中則務以殘殺爲事前此福建肇亂已有數次一經投降或殺或屠未聞

有幸免者前車之覆卽後車之鑒此不獨閩省爲然也如前者雲南某處民變事後盡遭屠戮地方官方以此粉飾太平實則以殺爲威其究

負屈歎恨黃泉者固已多矣今者德化之亂實因貪官抽剥鹽厘藉勢中飽致成此禍釐稅雖

朝廷惟正之供但若輩隨班聽鼓數年不得一

差一旦得此雖肯空手放過以故斃叢生皆由此起故爲今日計中國關卡當大整頓毋使貳官吏得以上下其手則民情悅服自無甘作不靖之患矣以上乃西人所論以其有關時宜故撮其略而譯其意如此

忍俊不禁

○英國某報云暹羅派駐英國公使馬夏若大侯爵曾與人談論謂目中所見各國婦女指不勝屈求如英國之楚楚動人

者實不可多得蓋英國婦女裝束既稱美麗體態更覺溫柔且又貌美如花色白如玉令人不勝羨慕至市上各物尤覺五光十色無美不備其

有裨時務者尤在日報館林立事無大小小項刻皆知爲益甚大是以欲僱倫敦人之擅開新聞館者五六名到暹羅開設日

報刊刻英暹兩國文字俾暹國土人得知時事亦足爲見聞之助云暹使所論如此其一種羨慕之意不啻於言下見之矣

衣製新奇

○衣服之製各國不同而花樣之翻新顏色之艷麗當推中國爲最以云貴重則猶未也南洋蘇門答納海島俗尚奢華其

間婦女尤喜裝飾祇求奪目新奇不計價錢昂貴所穿衣服先以金銀線織成片段然後裁之爲衣故一領衣裳幾費中人之產似此金

璧輝煌洵屬人間少有所慮者嬌美質一捨繩腰將有弱不勝衣之嘆善貴則貴矣其如失之太重何

門奢矣益

○法國婦女之流漁者曾在巴黎賽會以角顏色之美妝飾之佳一時哄動國人大有空巷傾城之概茲接法京來信謂此

會撤後檢查會內陳設各物始知失去硃石等物甚繁計其所值不下一百萬磅之多但賽會之時來往之人甚繁實不知其失於何處云於此

觀之可見賽會一事原無所益也

留意邊防

○近來歐洲各國莫不以開闢新疆爲志環顧各洲土地已多有主惟非洲則草萊初闢尙屬易圖是以英法德意等國

莫不留意於斯威在非洲以營屬土茲接法京來信謂現在法國擬於多尼國之卑麥打城整頓港口建築炮台以爲守禦之用擬撥款一千

端特派兵勇分投彈壓以昭鄭重也

棄婦毒冤

(一)番禺某中隱其姓氏十年前在省知某氏婦寧處多財計誘而淫之婦遂改節與甲為夫婦甲時有嬖妻對婦言早有故盤之戚婦不之疑也同居年餘情深繩惑婦出省爲甲援餉捐縣丞分發浙江將私蓄與甲爲到省需次之用甲臨行時謂婦曰汝暫寓此間我先還鄉挈母來城然後同去婦諾之詎甲於數日間即帶同眷屬束裝就道婦待至數日不見甲同令人至其鄉訪之則合家赴浙已多時矣婦細查詢始知甲本有妻憤恨已極且平時私積又已被騙一空遂抑鬱成病而死甲抵浙後隨班聽鼓期年得委釐職差領以辦事貽誤至被撤委年來資用乏絕棄官而歸今春三月帶眷回粵至前月廿一日甲在家獨坐忽見婦拔髮而入驚呼仆地家人急扶而起則狂言亂語不知所云家人以爲中邪延不醫驅治絕不見效至月下旬一夜甲盡舉當時驅婦之事告於其妻謂彼今來索命必無生理妻許延僧超度甲曰冤結太深卽佛力不能代解五鼓後急在床躍起覓厨刀刺喉而死妻驚見救已不及婦本無改醮意甲誘汚之復盡騙其資及得官得財卽棄捐中道無良已極宜其有此報也見嶺南日報

遼陽雜錄 (一)去月廿日下午驟聞五臺廟鳴鈸報警初以爲係同祿成災相與登高眺望並不見濃烟一縷好事者卽往查問且有五臺子人之在營街者亦蜂擁回家爭先馳驛何止數百人及至其處惟見廟前旗桿上繫綁一人似兵勇火夫模樣另有驛馬一隊並有勇丁裝束者亦有似差役者共十餘人指手畫腳對廟前亂罵一時人聲嘈雜不能詢其究竟大約旗桿上所繫者姓王名四向來游手好閒馬隊營弁僱伊專司游牧伊卽藉勢摘取田中高粱穗已非一次鄉民銳之久欲得而甘心是日始得拘住邀同鄉約堡首繩於旗桿上會商處置之法少頃卽有馬隊勇弁七八人騎着差役三人前來索人鄉約以現當雜糧成熟之時若任其摘取將來種地者必盡遭蹂躪又恐勢力不敵遂鳴鑸報警以後不知如何了結次日又聞鄉約之叔子被勇丁毆傷抬至各衙門喊控未蒙准理也 (二)會友軒茶館隔壁有李家烟館上月廿一日被稽查處兵目孫姓梁姓等數人將所有器具毀擲一空復將李某拖至街心盡力捶楚遍體鱗傷後又在烟館中搜出小手槍一枝錢票八千餘元將李帶去據旁人言爲某回民賭事起費未知確否 (三)上月廿一日北風怒吼不啻龍吟虎嘯至十三傍晚居人大半御帽衣領似深秋氣候廿四早起封家姨女施一輪紅日朗照晴空天氣遂覺和煦矣 (四)日前東園子門橋內船中有季姓等六七人共賭牌九被蓋州大三班差役高姓等拘獲三人季雖被獲行至半途乘間兔脫差役追之季竭力狂奔至路盡處竟欲跳水而逃祇以未諳水性遂入水晶宮向龍王座下一師以其遠道投奔勸令一顯神通可以稍壯行色遂於上月廿二日至大廟戲場下闋一圍場演試各種技藝一時聳動多人往觀者人山人海呈其技高等見其淹澀遂將所拘之人悉數釋放各自逃匿季之家屬數日後始知其事卽投東營尋鄉約謂身死河中當往西營報案請海城縣相驗蓋東營屬海城縣河面盡屬海城營轄也而西營鄉約又謂溺水係在蓋平地仍令興屬投東營報案捕輯推諉遂致屍屬所適從欲伸冤而不得公門積習固如是之牢不可破哉 (五)山東人某甲素精拳棒近自軟紅十丈中稅駕營街寓興盛鐵局各鋪外久鑄師以楊柳可厭甲總不應冒昧揮拳相與收抬回去想甲旣失將伯之助未必能重擊旗鼓也 (六)涓雲兵輪前次擋於鬼島船身不免受傷現已禦請道憲駛赴南中修理定於廿六日出口至受傷輕重須俟看後方能詳悉也

礮苗極旺 (一)天津西友來信言聞熱河某武員寄有礮械數種呈諸李傅相中有一金團重約二兩此外如墨晶錫苗等辦名目甚多聞此礮出在熱河地面甚爲豐旺業經海軍衙門批准開採矣聞熱河處所產不止各礮且出有火水與盛京所產無異云
琉球災狀 (一)陽歷八月十號下午一點鐘時起琉球國國頭地方風雨爲災一時房屋牆垣東倒西倒呼號聲終夜不絕翌日拂曉始安寧後查得屋之全壞者計一千五百四十九戶半壞者一千一百六戶此外廁廁貨機等類全倒者一千三百五十所半倒者六百四十五所又毀壞學校二所壓死人一口傷一口船之破損漏失者大小共六十餘艘船中人溺斃及失去者二十四口牛羊馬豕壓死數十頭松杉古樹燒燬往他郡雲遊於是令弟子留候飛鶴歸來已則先歸山寺矣 (二)日本一國遍地皆山以故地質之災在東京橫濱幾若司空見慣惟長崎一埠罕有所聞陽歷九月廿一日午後五點越三十分時忽焉房屋櫓搖碰撞器相擊作響一時人心惶恐面若死灰少頃卽定及五點二刻至六點二十分時又微動二次事後咸謂近日天氣不正悶熱異常地氣無所發宣故有此變云

輪船往來叻寧日期

十一號即華本月二十日禮拜起由噶門行前往麥內其在輪船行則定於上午十點鐘至十一點鐘止展輪前往約至下午四點鐘時即到麥內誠爲航海中之堅固快捷輪船也倘 諸君有欲附航而貨者請即移玉至本機面商便妥其一號客位鐵價銀一元五角二號客位鐵價銀一元併此佈聞 大清光緒十八年八月十八日

輪船往 檳榔嶼仰光加刺吉打 ○啟者茲有英國印度公司輪船名八拿大有一千一百四十九噸定於西本月十號即華本月二十日禮拜一下午三點鐘在丹戎吧葛啟航前往 檳榔嶼 仰光 加刺吉打等處 諸君有欲附貨客者請至本行面議價甚相宜此佈

退股聲明 ○啟者水仙門街第六百廿三號門牌洪盛號印字生理原係喬敬業即許義裳與任炳才合股同創佛許義裳亦將司事現

喬敬業即許義裳志圖別業將該店生理一概交與任炳才任同發承受業經返股而許義裳亦將司事之職辭去日後該店即萬友軒所有一切事宜以及來往數目等項爲任炳才任同發二人自理與喬敬業許義裳無干先此聲明免滋後論

大清光緒十八年八月十八日

木料出投 ○啟者茲本館定於西本月十三號即華本月廿三日禮拜四下午二點半鐘在加龍路第八十一號門牌廠內拍賣賣來

耶木板共六千塊此板大小俱備又賣來耶木塊八百件亦大小俱備此木甚爲精良現已置於該廠中以備諸人觀看 諸君有合意願置者祈請屆期惠臨拍買此佈

大英一千八百九十二年十月八號

承頂聲明 ○啟者牛車水士美街第二號門牌萬合成酒店原係蔡萬泰開創故因蔡萬泰志圖別業願將店底生理全盤頂與林

陞承受定期一月交易先由林崑陞將該店改爲賭場仍作酒店營生日後生理盈虧概與商人蔡萬泰無涉倘蔡萬泰有與各賓客往來

交易未清之數均向經手是間不干承頂人林崑陞之事先此聲明免滋後論 大清光緒十八年八月十八日 承頂人林崑陞謹白 一

本月十三號即華本月二十三日以前到本代理人處入票取討而本公司即將該股充公自後不得再行領取特此預聞尚希酌奪此佈

大英一千八百九十二年十月八號 大清光緒十八年八月十八日

聲明告白 ○啟者新嘉坡小坡梧槽律魯巴班讓路必街門牌第一百十四號福和號千葉雜貨生理原係楊瑞宣娘陳春生許輝山

合夥全創因志圖別業欲將該號生理頂與別人遂請到公親劉水破老爺駕臨即將福和號全盤生理核算明白因招到陳茶許碧楊瑞

鳳三人前來頂受即將福和號全盤生理以及貨物店底家器等概歸陳茶許碧楊瑞鳳掌指經營任從改換店號曰泰利號他日生理盈虧均

不干楊瑞宣娘陳春生許輝山之事倘 諸寶號前有與福和交易往來尚有轉轄不明等數語自本月十七日起限至本月廿三日止此一禮

拜內應即列單前來與福和號楊瑞宣娘陳春生許輝山等當堂理楚如若逾期不來係爲自誤概與泰利號新人無涉先此聲明免滋後論此佈

大清光緒十八年八月十七日

生淮合辦 ○啟者吉靈拍賣館及吉靈分館向來分立門戶各爲生理兩不干涉茲經兩館東主議定公同立約於西本月三號即華

本月十三日起將兩館生理合作一家雖館址仍復照常而生理則無分彼此即名之曰吉靈兄弟公司仍作拍賣生理特此佈告

大英一千八百九十二年十月四號

吉靈兄弟公司主人 廉伊吉靈 下納流利密 下只弗吉靈全白

金葉發兌 ○啟者本號自煉頂上十足赤金葉發兌向在香港找換歷年未有分校即埠蒙富多光顧帶往外洋發售遠近馳名茲

特開枝一店到叻哥打木街 南摩隆號內找換金砂首飾十足赤金葉生理皆真價實童叟無欺 貴客光顧移玉步到漆木街南摩隆

號內面議便合特此佈聞

大清光緒十八年八月初六日

泰利號 陳茶 許碧 楊瑞鳳謹白

難容作僞 ○竊以烟葉之真僞關係人身之損益本號開庄以來俱行親到鴻山芸夢等處採辦正地道名烟不惜工本用心法製均

臻至妙食之誠能化痰消滯清毒解暑祛寒邪辟除瘴氣非徒利於口腹實有益於身心者也素蒙 諸君明顧歷有年所故能中外馳名乃

近有無恥之徒希圖射利不顧羞惡以僞作真假冒本號招牌四處傳騙始誤耳輕似此喪心昧良心於斯爲極本號查明查訪早知某某在某處

混裝何難報案續獲惟以厚道待人向望其改過自新也切思如果皆色真裝偽可自開門戶又何必借他人之冠裳而壯自己之體面哉嗣後如敢仍前假冒定必稟官懲治一經拘究法有難骨慎毋輕視自貽伊戚勿謂言之不先也 諸君光顧請認小號招牌金鹿爲記並細觀貨

色庶免魚目混珠無妄棍徒欺瞞是所欣望特此佈告 大清光緒十八年八月初一日

新嘉坡舊北索中街朱有蘭謹白

黃瑞興謹白 一

莫實德洋行謹白

輪船拍賣
啟者巴埠有合作公司名士淡越末只省卑現已報窮在案該公司有輪船二艘一曰奧丹一曰菈尼因極公此二船定於西十一月五號即華九月十六日在日裡之美丹地方出發該二船現泊於日裡之美輪灣海中諸君有合意競買者請如期玉臨投買是佈
大英一千八百九十二年十一月五號
大清光緒十八年八月十五日
中國
荷國駐駁副領事官弗羅里謹白

大清光緒十八年八月十五日
大英一千八百九十二年十一月五號

十一

荷國駐噶副領事官弗羅里謹白

三

卷之三

如

十一

11

承

金匱要略

五

不

大英一千八百九十二年九月二號

大清光緒十八年七月十二日

惠靈頓埠外勿須驚慌秘密才安。以上名稱當本國家在已開之處可以得見以前半部之名施行如再欲知其詳情情形者可向仙那港庫務司署及所轄各地方官署詢問或至新嘉坡及香港各代理人處詢問均無不可各官場謹慎無覬望切切諭

本號輪船住來客半船期開列如左

在各埠往實叻日期

在實叻往麻六甲每週禮拜一五日下午四點

午六點鐘開行由各埠回實叻即

日由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一

期拜二六日中午十一點鐘開行由

芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下

午六點鐘開行由麻六甲往芙蓉每逢禮

拜二六日中午四點鐘開行由芙蓉回

麻六甲每逢禮拜二五日上午一點

鐘開行由麻六甲回實叻每逢禮

拜二五日下午四點鐘開行另有

輪船在埠往麻六甲吉隆坡實叻午

期輪船在埠往麻六甲吉隆坡實叻午

期輪船在埠往麻六甲吉隆坡實叻午

期輪船在埠往麻六甲吉隆坡實叻午

敬者本公司所製之紅頭角仔標萬蘭池酒馳名已外乃在歐

洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之

久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熟氣概已全消

所以諸君沾

飲者均深獎譽

在歐洲一帶各

國之人無不喜

飲此酒因其氣

味清香遠勝於

他酒故也是以

本行特為此酒

來助發售自此

酒到助而後凡

沽飲者無不盛

稱其美且此酒

與本坡天氣甚

合宜諸君細心辨

認有來士古乙

並有來士古乙

紅頭庄及以上所列各標

標皆為正金鑑

標萬蘭池酒出售

敬者本公司所督辦正金花鑑標萬蘭池酒久已馳名助華藉聞

君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應客沽凡諸君

有欲嘗購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美

價廉莫此居甚倘諸君有欲購此酒

以收藏重寶可至本行選閱是幸也

英一千八百九十年正月四號

佈

不殺呼聲公司即前

加珍目不殺公司謹啟

製造之法

精妙異常

酒味甚清

以之蒸餾

者皆為上

等之料係

無偽充之

弊此酒若

在本坡沽

飲甚屬合

宜且價亦

甚廉諸君

沽用須

為留心辨

認以防魚

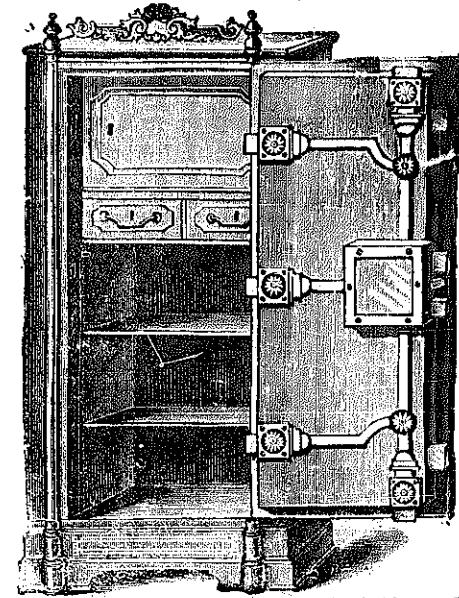
味之混因

現在市上假冒者甚多

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

鐵 櫃 出 售



敬者本公司所售之鐵櫃在本坡馳名
已入素蒙諸君購用無不盛稱其
妙計此櫃之大小共有五等而價
最少亦在九十五元以上而此鐵櫃
乃歐洲著名工師所製極為美善本
坡所有西人齊智人以及作倉密生
理諸華商多向本行購買以為貯銀
之用因本行所沽者均用上等物料
製造而成不能壯觀而且異常
堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美
價廉莫此居甚倘諸君有欲購此酒
以收藏重寶可至本行選閱是幸也
佈
英一千八百九十年正月四號

不殺呼聲公司即前
加珍目不殺公司謹啟

大

紅頭角仔標萬蘭池酒出售



Bisquit Dubouché & Co.
COGNAC

敬者本公司所督辦正金花鑑標萬蘭池酒馳名已外乃在歐

洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之

久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熟氣概已全消

所以諸君沾

飲者均深獎譽

在歐洲一帶各

國之人無不喜

飲此酒因其氣

味清香遠勝於

他酒故也是以

本行特為此酒

來助發售自此

酒到助而後凡

沽飲者無不盛

稱其美且此酒

與本坡天氣甚

合宜諸君細心辨

認有來士古乙

並有來士古乙

紅頭庄及以上所列各標

標皆為正金鑑

標萬蘭池酒出售

敬者本公司所督辦正金花鑑標萬蘭池酒久已馳名助華藉聞

君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應客沽凡諸君

有欲嘗購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美

價廉莫此居甚倘諸君有欲購此酒

以收藏重寶可至本行選閱是幸也

佈
英一千八百九十年正月四號

不殺呼聲公司即前
加珍目不殺公司謹啟

製造之法

精妙異常

酒味甚清

以之蒸餾

者皆為上

等之料係

無偽充之

弊此酒若

在本坡沽

飲甚屬合

宜且價亦

甚廉諸君

沽用須

為留心辨

認以防魚

味之混因

現在市上假冒者甚多

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

拿模只公司等西字為經庶免為殊日之混是所切禱

大英一千八百八十九年
怡二月三號

不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

大